



Consejo de Seguridad

Sexagésimo quinto año

Provisional

6413^a sesión

Jueves 28 de octubre de 2010, a las 10.00 horas
Nueva York

<i>Presidente:</i>	Sr. Rugunda	(Uganda)
<i>Miembros:</i>	Austria	Sr. Mayr-Harting
	Bosnia y Herzegovina	Sra. Čolaković
	Brasil	Sra. Viotti
	China	Sr. Yang Tao
	Estados Unidos de América	Sra. Anderson
	Federación de Rusia	Sr. Churkin
	Francia	Sr. Araud
	Gabón	Sr. Onanga Ndiaye
	Japón	Sra. Kodama
	Líbano	Sr. Salam
	México	Sr. Heller
	Nigeria	Sra. Ogwu
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Parham
	Turquía	Sr. Apakan

Orden del día

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506.



Se abre la sesión a las 10.10 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General

El Presidente (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad procederá ahora a examinar su informe anual a la Asamblea General, correspondiente al período comprendido entre el 1 de agosto de 2009 y el 31 de julio de 2010.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el proyecto de informe. La introducción del proyecto de informe fue preparada por la delegación de Nigeria, en su calidad de Presidente del Consejo durante el mes de julio de 2010, con la participación de otros miembros del Consejo. El contenido fáctico del informe fue preparado por la Secretaría. Quisiera expresar mi agradecimiento a Nigeria y a la Secretaría por sus respectivas contribuciones.

Deseo señalar que el proyecto de informe fue preparado de conformidad con la nota del Presidente de 26 de julio de 2010 (S/2010/507).

Tiene ahora la palabra la representante de Nigeria, Excma. Sra. Joy Ogwu, en su calidad de jefa de la delegación responsable de redactar la introducción del informe anual de este año.

Sra. Ogwu (Nigeria) (*habla en inglés*): Sr. Presidente: Ante todo, le doy las gracias y le expreso mi reconocimiento por su presentación del proyecto de informe anual.

Deseo señalar que los miembros del Consejo tuvieron la oportunidad de examinar el proyecto de informe y alcanzar un acuerdo sobre él antes de esta sesión. Esperamos con interés su aprobación por el Consejo.

En su calidad de Presidente del Consejo de Seguridad en el mes de julio de 2010, Nigeria fue responsable de preparar la introducción del informe anual del Consejo de Seguridad a la Asamblea General. En el proceso de redacción nos basamos principalmente en las evaluaciones mensuales y las opiniones expresadas por todos los miembros del Consejo. Con el objeto de procurar que el informe fuera exacto y reflejara adecuadamente la labor, las

actividades y los resultados del Consejo, después de recibir los comentarios y, a veces, el texto que ofrecieron los miembros del Consejo, el informe fue revisado varias veces.

El informe incluye todas las reuniones que celebró el Consejo en sus diversas modalidades, las misiones sobre el terreno realizadas por el Consejo en ese período y los debates temáticos que se sostuvieron sobre una amplia gama de cuestiones.

Tras el precedente que establecieron Viet Nam en 2008 y Uganda en 2009, el 21 de octubre se celebró una reunión oficiosa con los Estados Miembros para intercambiar opiniones sobre el informe anual. De acuerdo con lo previsto, Uganda, en su calidad de Presidente del Consejo de Seguridad en julio de 2009, y el Reino Unido, en su calidad de próximo Presidente del Consejo de Seguridad en noviembre de 2010, fecha prevista para la presentación del informe a la Asamblea General, presidieron la reunión. Debo decir que se trató de una reunión muy satisfactoria. No sólo resultó útil para fomentar una cooperación más estrecha entre el Consejo y los países que no son miembros del Consejo, sino que también sirvió para demostrar la apertura y la capacidad de respuesta del Consejo en relación con la cuestión de sus métodos de trabajo. Debo decir que fue una audiencia muy acogedora. De hecho, la reunión aumentó la transparencia del Consejo ante los ojos de los países que no son miembros del Consejo, y esperamos que en el futuro esta encomiable tendencia se mantenga.

Para concluir, deseo expresar el reconocimiento y la gratitud de mi delegación a todos los miembros del Consejo, así como a los miembros anteriores, por su contribución, sus aportaciones y su cooperación. Por último, aunque no por ello menos importante, damos las gracias y encomiamos a la Secretaría por su valiosa asistencia y apoyo, sin los cuales no contaríamos con el informe en su forma actual.

El Presidente (*habla en inglés*): No hay más oradores inscritos en mi lista. Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la aprobación de su informe anual.

¿Puedo considerar que el Consejo aprueba el proyecto de informe?

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Quedará constancia de esta decisión en una nota del Presidente del Consejo de Seguridad, que se publicará como documento S/2010/552.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden día.

Se levanta la sesión a las 10.15 horas.